

Imvo Zabantsundu

(NATIVE OPINION)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, FEBRUARY 13, 1890.

[No. 274

IXESHA LE BHOLA, 1889.

DYER NO DYER,

BANQIKA into eninzi ye Mpahla ye Bhola, abayite dlakana ukuba ibonwe; kuko nento ezintsha, ekumhla zenziwayo NANGABENZI ABAZINTLOKO.

I-BHATI.

Zika Lilly-white, Izipato ze Cane 16s
„ Ezilunge ngapezulu 21s
„ Ezispeshele 21s
„ Eziketiweyo 25s
„ Duplex Driver 30s
Zika Cobbet's Eziyi Single Cane 15s
„ I Eziyi Double Cane 17s
Zika Cobbet's Cane Zonke 19s
„ Ezenziwe Speshele 25s
Bartlett's ezi Double Cane 13s 6d
„ ezi All Cane 16s 9d
„ ezi Kuncotula 19s 6d
Zamadoda zoku praktisa 5s 6d, 8s
„ Dove Tail (extra strong) 9s
I-Seti Zentsapo 6s 6d, 10s, 12s 6d.
I-Stumps 5s 6d, 10s, 12s, 16s 6d.

I-BHOLA ZE KRIKITI.

Ezika Duke ezimitungo ipindiweyo 4s 6d. Ezika Ayer's Ze Match ezimitungo ipindwe katu 9s.
„ extra strong 6s 3d. „ i Catgut „ 10s.
Ezentsapo 2s 6d. „ Lillywhite 6s 6d, 7s, 8s, 8s 6d
Ezika Duke ze Match 5s 9d, 6s 3d, 7s

IZANDLA

Zokugcina i Wikiti 6s, 7s 6d, 8s 6d, 8s 9d, 10s, zenziwa nge twatwa elimhlope—ngolusu lwebokwe—nge Gold Cape Tan Chamois nentlotyantlotyana zonke ezintsha.
Zobetayo Ezolusu lwe nja 7s 3d, 8s 6d, and 9s. Eze Bhokwe 7s 3d. Eze Buff Chamois 7s 3d.
I New President Batting Glove 9s 6d.

Impahla entsha engazange yako ye TENNIS, isand' ukunqikwa. Intonga ze Tennis ziqalela kwi 6/6 kuse kuma 30/-.

Imitwalo emikulu yempahla entsha, yase ntlakohlaza ifika ngo Stemele bonke.

DYER NO DYER,

ABANENGUBO ZAMANENE,

KING WILLIAMS TOWN.

Kotenga i Seti yonke kwapulwa i Sheleni zo mbini e pontini, amanani awodwa kule mpahla. Paula Mlesi!

BON MARCHE!

[Apo Kutengiswa impahla entle ngamanani angemakulu],

E-GRAHAMSTOWN

Saneke lityali ezitshipu kanye, ifishini ezona zintsha, ziqala kwi 3/- inye. Ikaliko Emhlope ne Brown, iqala 2 ½ d. yd. Amicako etungelwa kwi Blanket, iqala 4 ¾ d. yd. Ezona Ntlobo zintsha ze Print, 3d., 4 ½ d. ne 6d. yd. Iqiya ze Keshemiya. Ezimnyama nezamanye amabala 1/- inye. Iblanket zoboya ziqala 51- inye. Amabhayi 2/- lilinye; / Cotton Sheets 116 inye.

YONKE IMPAHLA YABATSHAKAZI!!

I Dress zenziwa apa, ngezona ndlela zigqitiseleyo, yi Ledi esand' ukucela e-England.

INGUBO ZAMADODA.

IBHULUKWE ZE KODI, ziqala 5s. inye.
IBHATYI ZE KODI, ziqala 10s. inye.
IBHULUKWE ZE STOFU (Tweed), ziqala 2s. 11d. inye.
IBHATYI ZE STOFU, ziqala 6s. inye.
ISUTI Emhlalayo umfana ifishini entsha, 21s.
IHEMPE, 1s. inye.

Oze kutenga apa ngokwalatiswa yi "Mvo" maze akuxele oko. Ukuba utenge ngexabiso eligqite kwi ponti enye uyakubuyi ayinikwe isheleni ngeponti nganye.

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

E-GRAHAMSTOWN

FORREST, ROBERTSON & CO.

ABATENGISI BE

SWIKILA, TWEYA, INCUKA-NCUKA, njalo,

ABATENGISI BE

WAYINI NE ZISELO.

ABABHAKI nabenzi be ZIMNANDI,

—BASE—

CAMBRIDGE ROAD, E-QONCE.



EZAKOMKULU NGE GUNYA

ISAHLULO SASE QONCE.

Isaziso sika Rulumente Ngemihlaba.

KUYAZISWA okokuba imali Yemihlaba Yezikonkwane, neyo Notenga, neye Ngqesho ifuneka ibhatelwe ekupeleni kwalonyaka odluleyo, kafuneka ibhatalwe kayo le Office ngapakati kwenyanga ezintatu kuwo lomnyaka, kodwa kungaqiti le yesitatu inyanga, u MARCH, 1890.

Ongasipulapulanga ke esi Saziso, engabhatalanga irafa yake, uya kutinjwa impahla yake, itengiswe ngawo u Mteto u No. 9 ka 1884.

Irafu ye Zikonkwane neyo Notenga ngo Mteto No. 14 ka 1878, nango Mteto No. 10 ka 1881, neye Ngqesho ngo Mteto No. 19 ka 1864, nayo eye Mihlaba ngapantsi kwo Mteto a No. 37 ka 1882 ifuneka ibhatalwe ngapambili, ngokatwasa kwonyaka werafa.

W. B. CHALMERS,
Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,
King Williams Town,
2nd January, 1890. 3390

IFANDESI LEMIHLABA YAKOMKULU

KWI SIQINGATA

SASE QONCE.

NGOMISELO we Sahlulo II so Mteto u No. 15 we 1887, kuyahlokonyiswa apa okokuba Iziziba zomhlaba Wakomkulu ezikwesi siqingata sase Qonce, ziya kutengiswa, zitetelwe ngapambi kwe Ofisi ye Civil Commissioner e Qonce ngo 10 a.m., ngolwesi-Hlanu, 14th February, 1890.

Ingxelo ezeleyo ngokuma kwalomhlaba uyakutetelwa, nemeko zokuxhonywa kwomhlaba ngamnye, zofunyanwa kwi pepa le *Mvo Zabantsundu* lomhla we 9th January, 1890.

W. B. CHALMERS,
Civil Commissioner.

King Williamstown,
10th January, 1890. 5it13,2,90

Incindi Epitikeziweyo

LINSEED NE

HOREHOUND.

Lelona Yeza le NKOHLOKOHLA INGQELE, nazo zonke Izikulwane zo MQALA ne MIPUNGA.

1/6 NGEBHOTILE.

2/- LITUNYELWE NGE POSI.

Ngamanani Nanganye kwa

P. GRAY, Chemist and Druggist,

CAMBRIDGE ROAD,
KING WILLIAMS TOWN.

Isaziso kubo Bonke.

INTLANGANISO ye Bandla lase Wesile e Qonce ibisingete lento eyenziwa ngumzi Ontsundu, ovela kwindawo ngenda. wo, uzalisa indlu yo Mfundisi kakubi. Lendawo Intlanganiso iti mayingenzeki ziko Indawo Zendwendwe. Ngomyalelo we Ntlanganiso ya Bakokeli base Wesile,

T. SAMBULA,
Igosa lo Mjikelo.
School Street,
November 27, 1889. st.ad.t2.96

ABAZELWEYO.

KALIPA.—Nge Nibidyala u Mrs. H. KALIPA ubeleke Intombi e Machubeni, e Batenjini. 3it13 2 90

DAMBUZA.—U Mrs. DAMBUZA, e Cradock, ngomhla we 7th January, 1890, wabeleka intombi.

BAKER, BAKER & CO.

Elobushushu Ixesha,

Elokubanda Ixesha,

Elobumanzi Ixesha,

Elokoma Ixesha,

Onke Amaxesha.

BAKER, BAKER & CO.

BANEKE NGOKU

Ingubo Ezifudumeleyo,

Ingubo Ezipolileyo,

Ingubo Ezilungileyo,

Ingubo Ezingangenwa mvula.

Zamaxesha onke ngamanani onke.

KANIZE KUBUZA I

Bhulukwe zetu ze Kodi ezitshipu

BLANKETE,

IMINQWAZI,

AMAQHINA,

IZIHLANGU,

NOMAQATENI (Shoes).

EZIBALULEKILEYO,

ISUTI ze TWIDI ZAMADODA, 11/6.

IHEMPE ZAMADODA, 1/- and 16.

BAKER, BAKER & CO.

E-QONCE

John J. Irvine & Co.,

KING WILLIAMS TOWN.

ISUTI zamadoda ze Stofu—12/6, 14/-, 16/-, 18/-, 20/.

IBHATYI „ „ -5/-, 6/9, 8/9, 10/6, 12/9.

I-Bhulukwe „ „ —4/-, 6/6, 5/6, 6/6, to 15/-.

Imitika emnyama (yokutshata)—12/6, 15/9, 17/9.

Ibbulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16/9 to 18/9.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—10d., 1/-, 1/3, 1/6, 2/

Ihempe ze fulaneli—1/6, 1/9, 2/-, 2/6.

Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2/6, 2/11, 3/6.

Kuko i Bhulukwe ze Kodi ezitile (ezona zohlobo)

7/6.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko kupela asemqokumbelweni). Zisusela ku 4/6 zise kwi ponti.

Iprinti ezisand' ukufika—3d., 4d., 5d., 6., 7d. nge yadi.

Ikaliko—2d., 3d., 4d., 5d., 6d. nge yadi.

Ilinzi—4d., 5d., 5 ½ d., 6d. nge yadi.

Izitofu ezibugqi—6d., 7 ½ d., 9d. nge yadi.

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & CO.,

u-ALUVENI.

AMAYEZA

ADUME KUNENE,

KA

JESSE SHAW (U-Nogqala),
E-BHOFOLO.

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu nguminiwo, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa zona; ngenxa yoku kaulenza uku nceda noku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwenziweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa setyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno nginwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).
Umcaza ongange ungakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elona yeza lesifo so Xaxazo lwe gazi nezinye izisu zekatzayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umcaza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.

UMFUNO YEZA (Herbal Tincture).

Elingqiswayo zingqamambo zendlebe, neze bunzi, nokubela kwenfoko yonke.

UMHLAMBI LISO (Eye Lotion.) Oyena mpilisi wamchlo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline Aperiens).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese, ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKHILA (Embrocation).

Amafuta omi okupilisa ukuqamamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soothe).

Amafuta omi okupilisa ukutsha, ukutyabaka, ezinye.

UMNCWANE WESIHLAHLA (Confection of Rhubarb).

Incindi yoku geda isiswana ezikatzayo sentsana nesabantwana.

UMATINTELA (Antispasmodic)

Umcaza wokupilisa ukuqamambela nezitepu nezinye inkatazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA (Indian Tonic).

Iyeza eli lunge kunene kwisifo sokuba butataka nokungatandi nto itiywayo.

UBUGQI (Magic Healer).

Amafuta akupilisa asinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo.

IGUDISA (Emollientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubuhle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).

Lisetyenziswa neli kutiwa "Lelona" xa isifo okunamba igazi sendele.

Izalatio zendlela yoku wasebenza zishicilelwe ngokuzalisekileyo xatwa nca kwi bhotilana nezitofilana ngazinye, eziti zakulandala ngokufezekileyo akake angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esirwece sokulumelela okungekehlile.

Akandwa enziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngemciza, e Bhofole, atengiswa nguye nge bhokisi nange Bhotile namagosa ake kwinkoliso yedolopu zale Koloni yonke, e Natal, e Free State, e Transvaal, nase Indiya.

AMAGOSA ALAMAYEZA—

E Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond & Co.

E Ngqamakwe—Mrs. Savage.

E Monti—B. G. Lennon A Co.

E Rin—E. Wells.

E Dikeni—V. Stocks.

E Komani—Hager A Marsh.

E Bhayi—B. G. Lennon A Co.

E Ngqusha—W. A. Young, B. G. Lennon.

Ikaya lawo e Fort Beaufort kwa Nogqala.

AMAFANDEZI KA J. P. SMIT.

NDIYAWAZISA ndiwucela umzi ontsundu ukuba uzi kwe Fandesi

Ngo-Mgqibelo, February 15, 1890
EDODOLORO

700 Egusha, imazi, amatokazi, nenkabi zohlobo.
35 Amahashekazi, namadyongo enkabi angekakwelwa, inzwana.

18 Inkabi zenkomo, ezityebileyo.

Lamahashe ngawona mahle kulo mhlaba wase Dodoloro. Ndotengisa nangetyala kwabatandayo—isisulu esinje anikazange nibe naso, ngokukodwa ngamahashe.
3itl3290.

J. P. SMIT, Umteteleli.

ISAZISO

KUYAZISWA ukuba Iziqinisele (Licenses) zengqesho ngo Mteto wama 37 we 1882, zikho, zilinde abaninizo kule Ofisi.

Igama le Siqinisele.	No. yo Mhlaba	Apo Ukona	Irente yo Nyaka	Imali esc yifuneka kuausela kn 1 Jan. 1890
			E s d	E s d
165 Joseph Clarke	8	Blaney Ngqeqe	5 0 9	0 10 9
166 Mbopa	5	River Rabula	1 0 0	0 10 0
167 Stephen Majavu	250	Nyatela River	14 0 0	0 17 0
168 Gottlieb Schonknecht	11	Debe Valley	3 1 12	10 1 17 10
169 Wm. Sikiti	11	Ngqeqe River	2 0 0	7 1 0 7
170 Andries Larson	25 & 26		2 8 4	1 3 4
171 Springhan Mlangeni	8		0 19 11	0 9 11
172 Mqikela Team	78	Rabula Valley	1 1 9	1 0 9
173 Nerias Dakana	48		2 0 6	1 0 6
174 Mtuyedwa Makuzeni	76		2 8 10	1 4 10
175 Philip Liwani	71		1 17 3	0 8 3
176 Mark Matiwana	72		2 14 0	1 3 0
177 Mani Mani	153		2 6 10	1 1 10
178 Jeremiah Gqolozo	116		2 1 7	1 1 7
179 Wm. Dhliso	121		2 2 0	1 19 0
180 Alic Mankabane	42 & 43		2 0 5	0 10 11
181 Mackinnon Godongwana	140		2 2 0	1 5 6
182 Tenetyana	127		3 8 7	1 2 7
183 Puma	57	Debe Valley	2 0 0	1 2 1
184 John Silwana	7 13		2 0 0	2 1 0
185 A. W. Grunewald	7 13		2 0 5	2 6 5
186 W. Schaup	4		4 9 3	2 2 3
187 Wm. Haselau	4		4 0 0	2 2 0
188 G. Schroder	5		4 0 0	2 2 0
189 A. Haselau	6	Izinyoka Valley	4 0 1	0 3 1
190 Cebeni Maposelwa..	43	Debe Valley near	4 5 0	1 0 0
191 R. J. Crowe	49	Blaney Ncera	4 19 8	2 13 8
192 A. Cross	1a	River Rabula	2 3 7	0 15 7
193 H. Dewey	VII & X	River Debe	2 17 8	1 18 8
194 Nebuchan Gubesa	94 95	Valley	3 0 1	0 2 10
195 E. L. Sieg	26		13 0 0	2 0 0 1
196 Wm. Janies	9		0 8 0	2 0 0
197 J. H. Shosha	MM & NN		1 13 10	1 0 8
198 R. Swaartboy	P		1 10 10	4 0 17 10
199 J. Mavuso	8		1 1 1	0 10 4
200 Fani Sonjica	ff		2 0 10	5 0 10 5
201 David Kente	dd		2 0 0	5 0 10 1
202 Wm. Swaartboy	27		2 3 11	0 11 5
203 James Mqeqelo	142	Umqokwana River	0 18 6	0 0 11
204 K. F. W. Sieg	ee	Ngqeqe River Rabula	5 17 9	0 0 6
205 A. Schaup	27	River Izinyoka Valley	4 4 11	0 8 11
206 A. F. Lange	12	Emdizeni near Blaney	4 11 9	0 7 9
207 Klaas Dhlelapantsi	4		2 0 0	1 7 2
208 Henry Magenuka	12		1 2 0	14 3
209 Daniel Finca	4		2 18 3	0 10 11
210 A. Sidwell	12 4 13		1 0 0	0 0 6
211 Asaph Makubalo	139		2 0 0	1 1 8
212 Julia Tainton	61	Rabula River	10 10 4	0 18 2
213 H. F. Brown	49	Umngqeba Valley	9 2 0	19 9
214 A. Sikundhla	3a	Ngqeqe River	0 2 0	1 11 0
215 Stephen Makubalo	2a	Ezinchuka Ramnyiba	3 9 0	0 3 11
216 Alton Henry	168	Stream Debe Valley	10 0 0	0 0 0
217 Ngangelizwe Mcupe	16	Keiskama River Debe	14 11 2	2 11 5
218 A. F. H. Arndt	4	Valley Lenye Valley	0 0 4	10 0 0
219 H. C. Blackbeard	4	Emdizeni	4 5 0	1 5 5
220 Nzelani Ngalwana	15 B		14 0 2	12 4
221 W. Birkholtz			7 5 4	0 5 4
222 C. A. F. Kietzmann			4 4 0	1 17 0
223 Taki Radebe			0 0 0	0 0 0
224 Wm. Magcoba			13	

W. B. CHALMERS, Civil Commissioner.

Civil Commissioner's Office,

King Williams Town, 15th January, 1890.

W McGLASHAN & CO.,

(MAGALA)

E-DIKENI

BAHLALA benezona mpahla zokunxiba zintsha ezona ntlobo zipilileyo ze Printi, i Satin, kwane Drillettes,

Zonke Intlobo Zabatshatayo Kwesi Siqingata,

Ngamanani alungele bonke abatengi. Impahla yabo ifika ngazo zonke iveki ezimbini; kengoko impahla yabo ihleli intsha ifika.

Ufuna into ezipilileyo, ngawona manani alula yiya kwa

W. McGLASHAN & CO.,

E-Dikeni.

Banika awona manani apakamileyo ngo BOYA, IZIKUMBA, IMFELE, UBOYA BESEYIBOKWE njalo, njalo IZILIMO zitengwa ngamani ase Markeni.

ISEBENZA NGOBUGQI.

I-RHEUMATICURO!

IYEZA ELIKULU LASE SOUTH AFRICA.

Alikaze linqatyelwe kupilisa Izifo Zamatambo, Isinqe, ingqaqambo Zentloko.

Lingqinwe ngamawaka.

Umeni walo kupela ngu

J. JONES, Cape Town

LINOKUTENGWA NAPINA.

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

Yincindi yengcambu zemiti yelilizwe.

UMPILISI WEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba sihle ngayipina indlela, ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent' eninzi yezilwelwe zama Nkasana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini ebapilisiweyo nendlela elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenza ixesha elide senamava amaninzi umnino, uliyaleza ngengqiniseko eliyenza ukuba liyayipilisa inkoliso yezifo zabantsundu base Afrika, kwanale Five (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi ngqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zishelani zontatu, izele liyeza elinga tata intuku ezilishumi. Ibhotele nganye ihamba nencwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umnino kupela ngu

G.E. COOK

KING WILLIAM'S TOWN,

Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini

mayeza

kuyo yonke Ikoloni.

Amayeza ka Cook Abantsundu,

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba ukangelise

lamayeza abalulekileyo.

Elika

COOK Iyeza Lesisu Nokuzaxazo.

1/6 ibotile.

Elika

COOK Iyeza Lokukohlela

(Lingamafuta).

1/6 ibotile.

Aka

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe.

9d. ibotile.

Elika

Iyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

COOK Ipils

1/ ngebokisana.

Eka

COOK Incindi Yezinyo.

6d. ngebotile.

Oka

COOK Umcaza Westepu Sabantwana.

6d ngebotile.

Oka

COOK Umgutyanu Wamchlo.

6d ngesiqunyana.

Oka

COOK Umcaza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

uba ngawenkohliso angenalo igama lake

Ikaya Lendwendwe.

SIYAZISA ukuba "Ikaya" sisaligcinile

apa e. Komani, Amagumbi, nezitale,

nentlalo yonke ilungile kakulu, ezantsi kwe

Marike.

R. T. NUKUNA & CO., Calder

Calderwood Street, Queenstown.

Printed for the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, by

HAY BROTHERS, Smith Street, King

Williamstown.

AKUKO RAFU

YE

ZINDLU

IRAFU ibulewe. Into yonke siya kuyitoba kwa BANTSUNDU. Sine mpahla eninzi esisayivulayo.

ABAZAKUTSHATA singabenzela i LOKWE ne MINQWAZI bakufuna ukuba benzelwe.

Kulomsebenzi ungentla sina maledi amabini ngokukodwa okuwenza.

Ezamadoda i Suti, njalo, njalo, zinokusikwa akuzi ODOLA.

Zonke betu zipantsi ngokubalulekileyo.

SIYIBULELE I RAFU!

W. O. CARTER CO

Kingwilliamstown.

KWI VENKILE

YO KATA

OLUKA

Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Luka JANUARY.

HLWAYELA i Cauliflower, ne Cabbage (ezona zintle zivela kwimbevu ezilinywe ehlotyeni).

I French Beans, i Ertyis, i Letesi i Radish, Imigusho, ne Beet, zingahwayelwa nazo.

NE

NTYANTYAMBO EZILUKUNI—nienge Carnation, Pansy, Hollynock, Foxglove, Candytuft Columbine, Canterbury Bells, Indian Pinks, Imbali yemiti namatyolo.

Ranunculus, Freesias, Narcissus, nentyantyambo ezingcambu zinqhukwa, ezizwayo ngoku zingabekwa zezibuyezizitalwe ngo March.

Imiti eziqhamo zivutwayo mayivinjwe amanzi.

W. & C. GOWIE,

Abatengisi be Mbewu Nemiti,

GRAHAM'S TOWN.

A. W. GIDDY,

Umteteleli Ematyaleni,
NOMQINISI-MVUMELWANO,

E

Cumakala, Stutterheim

Ahlokonyiswe kwi "Mvo."

15 February Mgqibelo

ELE MIHLABA YAKO MKULU e Qonce ngolwe-Hlanu 14 February 1890.

ELE GUSHA, AMAHASHE, INKABI zenkomo e Dodoloro ngu Mr J.P Smit ngo-Mgqibelo, 15 February 1890.

W.LORD & CO

ABATENGISI

BEMPAHLA YENTSIMBI

BEMPAHLA—OZIKOMITYI

BERULUWA

BEMIPU

BEMBUMBULU, zentlobo zonke njalo njalo.

E MARKET SQUARE,

KING WILLIAMS TOWN.

BANTSUNDU!

Bantsundu! Bantsundu!

NALI iculo lika "Folokoco"

lingelilo Elamaqaba Umqolo we Namba, kodwa elika Folokoco yedwa.

Lilo eli:—

Kuko Venkile apa e King, Kekalok' impahla yayo Ikup' ezizinye everything, Kumbulani Ivenkile leyo.

Umniniyo utiywe ng